

???????? — ???  
????????????????

Chiara Bottici



**Decolonial Feminist Collective** (Bloomsbury) <https://www.facebook.com/decolonialfeministcollective/>

Chiara Bottici (<https://www.newschool.edu/nssr/faculty/chiara-bottici/>)

The New School for Social Research

The Gender and Sexualities Studies Institute

**Decolonial Feminist Collective**

**anacha** — (anarchy) “...”

**anacho** —

**anarchist** (anarch) —

**anarchy** —

**anarchism** —

**patriarchy** — “...”

**misogyny** —

**intersectionality** —

**‘cisgender’** —

**AFAB (Assigned Female at Birth)** —

**AMAB (Assigned Male at Birth)** —

**Cisgender** —

**AFAB (Assigned Female at Birth)** —

**AMAB (Assigned Male at Birth)** —

**Cisgender** —

**AFAB (Assigned Female at Birth)** —

**AMAB (Assigned Male at Birth)** —

**Cisgender** —

transgender) —

femicide) —

honor killing) —

femicide) —

cis-feminism) —

transfeminism) —

archē) —

heteronormativity) -

Prefigurative Politics) —

gender role) -

... - ...

**critical theory** — ... (humanities) ... (social philosophy) ... (critical race theory) ... (queer theory) ... (post-colonial theory)

**racial schema** — ... (“martial race”) ... (gender schema) ... (schema) ... (stereotype)

**settler colonialism** — ... (post-colonial) ...

**Eurocentrism** — ...

**Cultural Relativism** - ...

**Hegemony** - *hēgemonia* ( ... - ...)





“gender non-conforming” (gender non-conforming) “transmisogyny” (transmisogyny) “transphobia” (transphobia) (misogyny) “femicide” (femicide) “feminicide” (feminicide)

“gender-based sex selection” (“Gender-based Sex Selection”) (https://www.unfpa.org/gender-based-sex-selection) “sex-based abortion: the real war on women” (“Sex-based Abortion: The Real War on Women”) (https://www.lozierinstitute.org/sex-selection-abortion-the-real-war-on-women)

“man” (man) “uomo” (uomo) “homme” (homme) (Simone de Beauvoir)

“Whipping Girls: A Transsexual Woman on Sexism and the Scapegoating of Femininity” (Whipping Girls: A Transsexual Woman on Sexism and the Scapegoating of Femininity)

(Kurdish) “100 reasons to prosecute the dictator” (https://100-reasons.org/wp-content/uploads/2020/11/100reasons\_to\_prosecute\_the\_dictator/) (Las Tesis) “un violador en tu camino” (un violador en tu camino) (https://www.youtube.com/watch?v=aB7r6hdo3W4)

<sup>3</sup> “Gender-based Sex Selection” (https://www.unfpa.org/gender-based-sex-selection) Anna Higgins “Sex-based Abortion: The Real War on Women” (https://www.lozierinstitute.org/sex-selection-abortion-the-real-war-on-women)

<sup>4</sup> “uomo” (uomo) “homme” (homme) (Simone de Beauvoir)

<sup>5</sup> (https://transequality.org/sites/default/resources/NCTE\_Blueprint\_for-F)

<sup>6</sup> (Julia Serano) “Whipping Girls: A Transsexual Woman on Sexism and the Scapegoating of Femininity”

<sup>7</sup> (Kurdish) “100 reasons to prosecute the dictator” (https://100-reasons.org/wp-content/uploads/2020/11/100reasons\_to\_prosecute\_the\_dictator/) (Las Tesis) “un violador en tu camino” (https://www.youtube.com/watch?v=aB7r6hdo3W4)





.....)

(Problems of Women's Liberation) ..... (He Zhen) .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
..... “.....”  
..... “.....?”  
.....  
.....  
.....  
.....  
..... “..... (.....) .....”  
..... “.....”<sup>10</sup>  
.....

.....  
.....  
..... “.....”  
..... “.....”  
..... “.....”  
..... “.....”  
.....  
..... (tradition) .....  
..... “.....”  
.....

<sup>9</sup> ..... (Anarchism: A Documentary History of Libertarian Ideas — Volume I) ..... (He Zhen) .....

<sup>10</sup> ..... (Quiet Rumors) ..... (Peggy Kornegger) .....

“**anarchism**” (canon) 的 意 義 是 否 與 “**anarchy**” 的 意 義 相 同 呢 ？ 這 是 一 個 有 關 語 義 學 的 問 題 。

“**anarchism**” 的 意 義 是 否 與 “**anarchy**” 的 意 義 相 同 呢 ？ 這 是 一 個 有 關 語 義 學 的 問 題 。

—— **anarchism** 的 意 義 是 否 與 “**anarchy**” 的 意 義 相 同 呢 ？ 這 是 一 個 有 關 語 義 學 的 問 題 。

“**anarchism** / **anarchy**” 的 意 義 是 否 與 “**anarchy** / **anarchism**” 的 意 義 相 同 呢 ？ 這 是 一 個 有 關 語 義 學 的 問 題 。

“**anarchism**” 的 意 義 是 否 與 “**anarchy**” 的 意 義 相 同 呢 ？ 這 是 一 個 有 關 語 義 學 的 問 題 。

<sup>11</sup> 這 是 一 個 有 關 語 義 學 的 問 題 。

<sup>12</sup> 這 是 一 個 有 關 語 義 學 的 問 題 。

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

<sup>13</sup> Errico Malatesta (Errico Malatesta) 的《L'anarchia》...

<sup>14</sup> Perspectives Collective 的《Anarchafeminism — A Special Issue of Perspectives on Anarchist Theory》...

... (2000) ... “...” (2000) ...<sup>15</sup> ...

... (2000) ...<sup>16</sup> ...

... “...” ...

... “...” vs. “...” ...

... (Étienne de la Boétie) ...

... (“To Destroy Domination in All Its Form: Anarchafeminist Theory, Organization, and Action, 1970-1978” ...

<sup>15</sup> ... (Julia Tanenbaum) ... “...” - ... (“To Destroy Domination in All Its Form: Anarchafeminist Theory, Organization, and Action, 1970-1978” ...

<sup>16</sup> ... (bell hooks) ... *Feminist Theory from Margin to Center* ...

<sup>17</sup> ... (Maria Lugones) ... “...” (“The Coloniality of Gender”) ...

18 19 20 21

19 20 21

18 Étienne de la Boétie (Étienne de la Boétie) 1547-1566 - *The Politics of Obedience: The Discourse of Voluntary Servitude*

19 Simone de Beauvoir 1948 *The Second Sex*

20 Karl Marx (Karl Marx) 1818-1883 (critical theory) Nancy Fraser (Nancy Fraser) *The Fortunes of Feminism: From State-Managed Capitalism to Neoliberal Crisis*

21 Eric Fromm (Eric Fromm) 1900-1980 *Critical Theory and Society: A Reader* "Psychoanalysis and Sociology" "Politics and Psychoanalysis"

“universalism) 以及 (particularism) 的对比。这种对比在文化研究中具有重要意义。
 此外，文中还提到了“全球主义” (global) 和“普遍主义” (universal) 的概念。
 这些概念在讨论文化差异和全球化过程中起着关键作用。

文中还涉及了“种族图式” (racial schema) 的概念，以及关于欧洲中心主义的讨论。
 这些内容探讨了文化研究中的种族和地域问题。

<sup>22</sup> Benoit Challand 的著作《超越欧洲中心主义》(Europe beyond Eurocentrism?) 探讨了欧洲中心主义的问题。
 <sup>23</sup> Maria Lugones 的著作《性别殖民性》(The Coloniality of Gender) 讨论了性别与文化殖民性的关系。
 <sup>24</sup> Benoit Challand 的著作《超越欧洲中心主义》(Europe beyond Eurocentrism?) 探讨了欧洲中心主义的问题。
 <sup>25</sup> Ashis Nandy 的著作《亲密的敌人：损失与恢复》(The Intimate Enemy: Loss and Recovery of Self Under Colonialism) 探讨了殖民主义对自我认同的影响。

“(Maldonado-Torres)”<sup>26</sup>

“(Quijano)”<sup>27</sup>

“(Maldonado-Torres)”<sup>28</sup>

“(Maldonado-Torres)”<sup>29</sup>

“(Eduardo Mendieta)”

“(Mendieta)”

(epistemic privilege) (epistemic subordination)

(Ina Kerner)

— (Mendieta)

<sup>26</sup> (Nelson Maldonado-Torres) “(Outline of Ten Theses on Coloniality and Decoloniality)”

<sup>27</sup> (Aníbal Quijano) “(Coloniality of Power, Eurocentrism, and Latin America)”

<sup>28</sup> (Roxanne Dunbar-Ortiz) (An Indigenous Peoples’ History of the United States)

<sup>29</sup> (Nelson Maldonado-Torres) (The Wretched of the Earth) (Franz Fanon) (Maldonado-Torres) (“What is a Decolonial Critique?”)

<sup>30</sup> (Eduardo Mendieta) (“Critiques of Decolonial Reason: On the Philosophy of the Calibans”)

<sup>31</sup> (Ina Kerner) (“Post-Colonial Theories as Global Critical Theories”)



(The text in this block is placeholder text consisting of a long string of repeated characters, likely representing a corrupted or placeholder document section.)

(The text in this block is placeholder text consisting of a long string of repeated characters, likely representing a corrupted or placeholder document section.)

(The text in this block is placeholder text consisting of a long string of repeated characters, likely representing a corrupted or placeholder document section.)

<sup>32</sup> Ina Kerner “Post-Colonial Theories as Global Critical Theories”

<sup>33</sup> (anti-imperial) (non-imperial) (decolonial) (deimperial)

... (post-structuralist ...)

... (Chandra Tolpade Mohanty) ...<sup>34</sup> ...<sup>35</sup> ... “...” ...<sup>36</sup> ...

... (Boaventura de Sousa Santos) ... (mestizaje) ... (pluriversality) ...

<sup>34</sup> Chandra Tolpade Mohanty ... — *Feminism Without Borders: Decolonizing Theory, Practicing Solidarity* ...

<sup>35</sup> Chandra Tolpade Mohanty ... — *Feminism Without Borders: Decolonizing Theory, Practicing Solidarity* ...

<sup>36</sup> Nelson Maldonado-Torres ... “Outline of Ten Theses on Coloniality and Decoloniality” ... “...?”

(universalism) vs. (particularism) 37

... (2) vs. (2) ...

... 38 ...

(Aníbal Quijano) ... (Maria Lugones) ...

37 Boaventura de Sousa Santos ... The End of the Cognitive Empire: The Coming of Age of Epistemologies of the South

38 Silvia Federici ... Revolution at Point Zero: Housework, Reproduction, and Feminist Struggle ... Nancy Fraser ... Fortunes of Feminism ... Cinzia Arruzza ... Le Relazioni Pericolose: Matrimoni e Divorzi Tra Marxismo e Femminismo ... Shahrzad Mojab ... Marxism and Feminism

39 Maria Mies ... Patriarchy and Accumulation on a World Scale: Women in the International Division of Labour ...

40 “*queer*” binary *intersex* (Yuma) (queer eros) binary *mudoko dako* (Langi) (Uganda) *obinrin* (Yoruba) *The Invention of Women* (Yoruba) *obinrin* (“*obinrin*”)

40 Maria Lugones “*queer*”  
 41 Carol Adams Lori Gruen *Ecofeminism: Feminist Intersections with Other Animals and the Earth* (patrice jones) “Eros and the Mechanisms of Eco-Defense”  
 42 patrice jones “Eros and the Mechanisms of Eco-Defense”  
 43 Oyèrónke Oyèwùmí *The Invention of Women: Making an African Sense of Western Gender Discourses*



2020年12月22日，美国疾病控制与预防中心（CDC）宣布，新冠病毒（COVID-19）在美国的传播已演变为一种持续的社区传播模式。这一转变标志着疫情进入了一个新的阶段，即从最初的零星病例和局部爆发，转变为在全国范围内广泛传播。

这一转变的标志性事件是，CDC在2020年12月22日宣布，新冠病毒在美国的传播已演变为一种持续的社区传播模式。这一转变标志着疫情进入了一个新的阶段，即从最初的零星病例和局部爆发，转变为在全国范围内广泛传播。

这一转变的标志性事件是，CDC在2020年12月22日宣布，新冠病毒在美国的传播已演变为一种持续的社区传播模式。这一转变标志着疫情进入了一个新的阶段，即从最初的零星病例和局部爆发，转变为在全国范围内广泛传播。

这一转变的标志性事件是，CDC在2020年12月22日宣布，新冠病毒在美国的传播已演变为一种持续的社区传播模式。这一转变标志着疫情进入了一个新的阶段，即从最初的零星病例和局部爆发，转变为在全国范围内广泛传播。

这一转变的标志性事件是，CDC在2020年12月22日宣布，新冠病毒在美国的传播已演变为一种持续的社区传播模式。这一转变标志着疫情进入了一个新的阶段，即从最初的零星病例和局部爆发，转变为在全国范围内广泛传播。

这一转变的标志性事件是，CDC在2020年12月22日宣布，新冠病毒在美国的传播已演变为一种持续的社区传播模式。这一转变标志着疫情进入了一个新的阶段，即从最初的零星病例和局部爆发，转变为在全国范围内广泛传播。

这一转变的标志性事件是，CDC在2020年12月22日宣布，新冠病毒在美国的传播已演变为一种持续的社区传播模式。这一转变标志着疫情进入了一个新的阶段，即从最初的零星病例和局部爆发，转变为在全国范围内广泛传播。

这一转变的标志性事件是，CDC在2020年12月22日宣布，新冠病毒在美国的传播已演变为一种持续的社区传播模式。这一转变标志着疫情进入了一个新的阶段，即从最初的零星病例和局部爆发，转变为在全国范围内广泛传播。

这一转变的标志性事件是，CDC在2020年12月22日宣布，新冠病毒在美国的传播已演变为一种持续的社区传播模式。这一转变标志着疫情进入了一个新的阶段，即从最初的零星病例和局部爆发，转变为在全国范围内广泛传播。

这一转变的标志性事件是，CDC在2020年12月22日宣布，新冠病毒在美国的传播已演变为一种持续的社区传播模式。这一转变标志着疫情进入了一个新的阶段，即从最初的零星病例和局部爆发，转变为在全国范围内广泛传播。

这一转变的标志性事件是，CDC在2020年12月22日宣布，新冠病毒在美国的传播已演变为一种持续的社区传播模式。这一转变标志着疫情进入了一个新的阶段，即从最初的零星病例和局部爆发，转变为在全国范围内广泛传播。

这一转变的标志性事件是，CDC在2020年12月22日宣布，新冠病毒在美国的传播已演变为一种持续的社区传播模式。这一转变标志着疫情进入了一个新的阶段，即从最初的零星病例和局部爆发，转变为在全国范围内广泛传播。

这一转变的标志性事件是，CDC在2020年12月22日宣布，新冠病毒在美国的传播已演变为一种持续的社区传播模式。这一转变标志着疫情进入了一个新的阶段，即从最初的零星病例和局部爆发，转变为在全国范围内广泛传播。

---

<sup>45</sup> Stacy Alaimo 的著作 *Bodily Natures: Science, Environment, and the Material Self* 探讨了身体、自然和环境之间的关系。

<sup>46</sup> 关于二分法（dichotomy）的讨论，可以参考相关文献。

“intermezzos” (intermezzos) “stabat mater”<sup>47</sup>

**[REDACTED]**  
**[REDACTED]**

(anachafeminist utopia) “Purity, Impurity, and Separation”

<sup>47</sup> (Maria Lugones) “Purity, Impurity, and Separation”

Anti-Copyright



**SOUTHEAST ASIAN  
ANARCHIST LIBRARY**

Chiara Bottici

???????? — ???

2021

Translation of "Introduction: Feminism As Critique" in *Anarchafeminism* by Chiara Bottici.  
Purchase the book: [www.bloomsbury.com/us/anarchafeminism-9781350095854](http://www.bloomsbury.com/us/anarchafeminism-9781350095854)

**[sea.theanarchistlibrary.org](http://sea.theanarchistlibrary.org)**